

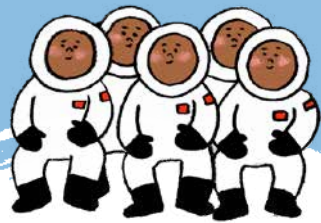
Meeday bisadda Coco la yiraahdo?

Raadinaya sawiraanta
soona helaya sheekooyin.

Illustrationen von Isobel Lundie

LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

Ein Projekt für Kinder mit Fluchterfahrung



Waalidiinta Qaaliga ahow,

Waxaan rajaynaynaa inaad jeclaan doontaan akhrinta buuggaan.

Eega sawiraanta adiga iyo canuggaaga.

Adinkoo wada jira ka wada sheekaysta.

Arintaani waxay canuggaaga ka caawin doontaa inuu ereyo cusub barto.

Hier gibt es die Geschichte in Ihrer Sprache.

Here is the story in your language.

هنا تتوفر القصة بلغتك.

Waa tanaa sheekada oo ku qoran luuqaddaada.



Viel Spaß beim Lesen!

Enjoy reading!

نتمنى الكثير من المتعة عند القراءة!

از خواندن آن لذت ببرید!



Dadkaan maka dhex aqoonsan kartaa buuga dhexdiisa?

Waxay ka muuqdaan bog walba.
Maxay samaynaayan?



Ava iyo
gabadheeda Elli



Saaxiibada ugu
wanaagsan Leon
iyo Anne



Bisadda Anne
Coco



Mohamed iyo
mataanihiisa,
Nour iyo Yusuf



Behrouz iyo
gabdhiisa Daria



Luna
Bella Bruno
Rocky

Mr Popow iyo
afartiisa ey



Ayeeyo Amina, Awoowe
Karim iyo wiilka
canugoodu dhalay Amir

Fiiri oo isku day inaad sidoo kale soo saari karto:

Yaa wada
baasakiilka?



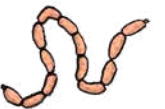
Yaa dhagaysanaya
muusiga?



Maxaa ku dhacay
shinbirka baqalka?



Yaa xadaya hilibka
sooseejka?



Yaa u dabaaldagaya dhalashadiisa?



Magaalada dhexdeeda



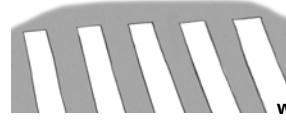
shinbiraha qooleyda ah



saacadda



wiilka sameecadahu dhagaha ugu jiraan



meesha dadku waddada ka gooyo



wiilka ku socda kabaha kurshuneetada leh



gaari caruureedka buluugga ah



gacan haatin



bisadda midabka baroonka ah leh



cabista



boosteejada baska



orod



Waa subaxdii. Ava waxay u gacan haatinaysaa Elli. Meeday Elli? Maxaa gaariga Mohammed dul saaran?

Meeday bisadda Coco la yiraahdo? Maxay Daria samaynaysaa?

Suuqa dhexdiisa



caagadaha



roodhi



doolshaha



buufinta binkiga ah



qofka iibinaya



xanbaarsan



ubaxa



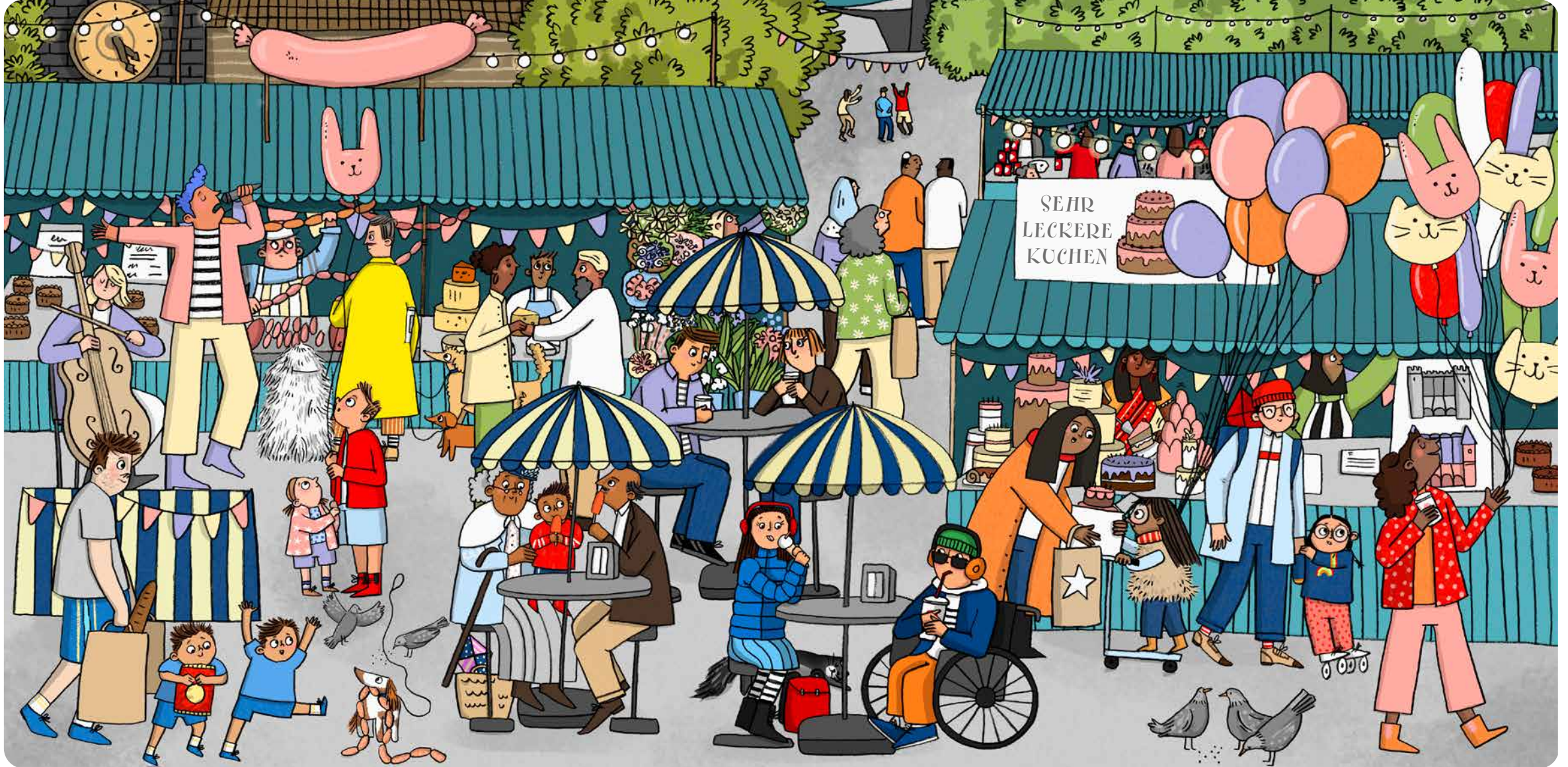
heesaya



macmacaanka

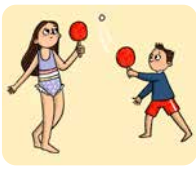


burcadka



Maanta waa maalin suuqu furan yahay. Halkaan ma ka soo saari kartaa
Coco sidoo kale? Maxaa kujira boorsada dukaamaysiga Mohammed?
Maxay ayeeyo Amira ku wadataa salada ay kusoo adeegatay?

Elli waa ay ku faraxsan tahay doolshaha.
Maxaad jeceshahay inaad cunto?



cayaaraya

Badda dhinaceeda



weelka qashinka lagu rido



aargoosato



cunug kujira kursiga
caruurta lagu riixo



cunaaya



boodis



dalad khafiif ah



baalaleyda jaallaha ah



xerada ciidda ah



akhriska



Elli waxay saaxiibadeed la jooftaa badda dhinaceeda.
Waxay u dabaaldagaysaa dhalashadeeda waxay furaysaa hadiyado.

Maxay Mohammed iyo caruurtiisu samaynayaan?
Oo meeday Coco?

Raadi oo soo hel:



wiilka xiran kabaha
buudka ah ee gaduudan



rootiga bacda
kujira



gaariga yar ee gaduudan



qofka weyn ee
eyga wata



4 Xayawaanka llamas ah



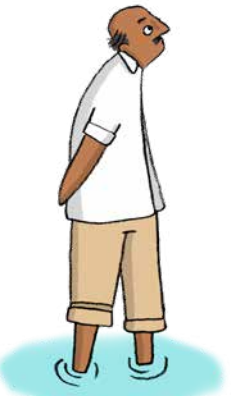
hadiyadda



jab doolshe ah



caruurta wadata
buufinta



Awoowe Karim oo
biyaha ku dhex jira

Haddii aadan dhammaantood soo saari karin, maalin kale isku day!



Ava waxay
salaaxaysaa eyga



sakeelka
gaduudan



Nour wuxuu ku
fadhiyaa kubadda



Leon wuxuu
hayaa kubad



eyga hurda



bisadda



meesha biyuhu ka burqanayaan



qoraxda ku sawiran
tabelaha



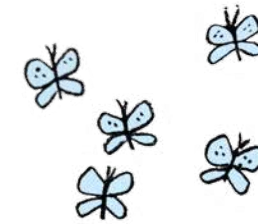
ninka sita
canugga



19 shinbirood (qish: 3 ayaa magaalada joogta, 11 ayaa
beerta nasiinada joogta 5na waxay joogaan suuqa)



gabadha buuga
wadata



5 baalaley



Anne oo cunaysa
jalaato

Ku laabo oo soo eeg bog kasta oo buugga kamid ah.
Waa maxay waxa aad ugu jeceshahay?

Waa buug wax laga raadiyo lagana soo helo.



Sidoo kale bisadda Anne Coco ma kasoo saari kartaa bog walba?



Hier gibt es die Geschichte in deiner Sprache.

Here is the story in your language.

هنا تتوفر القصة بلغتك.
اینجا داستاان به زبان شما موجود است.



Raadinaya
sawiraanta
soona helaya
sheekooyin.

Sonderausgabe im Rahmen des Projekts
„Lesestart: Weil uns Lesen weiterbringt“
© 2024 Dorling Kindersley Verlag GmbH München
Arnulfstraße 124, 80636 München
Alle Rechte vorbehalten

Ein Unternehmen der Penguin Random House Group
Genehmigte Sonderausgabe 2024
Bereich B2B & Kooperationen
970750-23534-01

Illustration Isobel Lundie

www.dorlingkindersley.de

Druck und Bindung Druk-Intro, S.A., Polen



Dorling Kindersley Verlag GmbH
Arnulfstraße 124
D-80636 München

Druckprodukt mit finanziellem
Klimabeitrag
ClimatePartner.com/14702-2401-1001



LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

Ein Projekt für Kinder mit Fluchterfahrung

Stiftung Lesen

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung